

# Протокол

№

гр. София, 14.03.2022 г.

**АДМИНИСТРАТИВЕН СЪД - СОФИЯ-ГРАД, Първо отделение 17  
състав**, в публично заседание на 14.03.2022 г. в следния състав:

**СЪДИЯ: Искра Гърбелова**

при участието на секретаря Мая Георгиева, като разгледа дело номер **1599** по описа за **2022** година докладвано от съдията, и за да се произнесе взе предвид следното:

На именното повикване в 13.30 часа /при спазване на процедурата по чл. 142, ал. 1 ГПК във вр. с чл. 144 АПК/ се явиха:

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ Ф. Б. – редовно уведомен за днешното съдебно заседание, се явява лично и с адв. К., с пълномощно по делото.

ОТВЕТНИКЪТ ДИРЕКТОР НА ДИРЕКЦИЯ „МИГРАЦИЯ“ – редовно уведомен за днешното съдебно заседание, се представлява от юрк. Ч., с пълномощно по делото и юрк. П., с пълномощно по делото от днес.

ЯВЯВА СЕ ПРЕВОДАЧЪТ В. П..

ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ – Не възразявам да ми бъде назначен този преводач, разбирам превода.

На осн. чл. 14, ал. 2 от АПК

СЪДЪТ

ОПРЕДЕЛИ:

НАЗНАЧАВА за преводач от английски език В. М. П., с чиято помощ жалбоподателят да вземе участие по делото.

СНЕМА самоличността на преводача:

В. М. П. – 53 г., българска гражданка, неосъждана, без дела и родство със страните, предупредена за отговорността по чл. 290, ал. 2 от НК, обеща да даде верен и точен превод по знания и по съвест.

СГП – редовно уведомена, не изпраща представител

АДВ. К., ЖАЛБОПОДАТЕЛЯТ /поотделно/ – Не възразяваме по неспазване на срока за призоваване. Желаям да се даде ход на делото в днешното съдебно заседание.

СЪДЪТ, като взе предвид становището на страните намира, че не са налице процесуални пречки за даване ход на делото в днешното съдебно заседание и

ОПРЕДЕЛИ:

ДАВА ХОД НА ДЕЛОТО.

ДОКАДВА жалбата и приложените към нея писмени доказателства.

С определението за насрочване на делото е посочен предмета на делото, конституирани са страните, разпределена е доказателствената тежест и са дадени съответните указания във връзка с нея.

ДОКЛАДВА писмена молба от ответника, с която е представена заповед, с която се определя компетентността на органа издал оспорения акт.

АДВ. К. – Поддържам жалбата. Моля да се приемат доказателствата. Правя искане за допускане на свидетел, а именно Л. Б. за установяване на факти по чл. 10, ал. 1, т. 26 от ЗЧРБ РБ, а именно елементи от твърдяната от нас реабилитация на съпруга Й. Ф. Б.. Моля да се допуснат допълнителни писмени доказателства, които говорят за характера на г-н Б. като религиозен служител и евентуално съдът да прецени дали е необходимо да представим кореспонденция с Д. по наказателно правосъдие в Т. във връзка с това, че те не издават удостоверение за реабилитация по смисъла на българския наказателен кодекс. Считаю, че тези писмени доказателства биха помогнали за установяване основателността на жалбата ни. Представям тези доказателства. Това са препоръки за дейността на г-н Б. от църквата му, за неговата дейност като техен служител, както и кореспонденцията с Д. по наказателно правосъдие в Т., че не може да издаде документ за реабилитация. Считаю, че трябва да се приложи българския закон за реабилитация, взимайки фактите по делото.

ЮРК. Ч. – Оспорвам жалбата. Няма да соча други доказателства. Нямам други доказателствени искания. Относно допускането на свидетел, който да разясни обстоятелствата, които са валидни по чл. 10, ал. 1, т. 26 от ЗЧРБ, члена по който кандидатства жалбоподателя, не считам че същото е основателно, тъй като производството се основава на писмените доказателства, които са събрани надлежно в кориците на делото. Ето защо считам, че свидетелят не може и не следва да се кредитира като надлежен информатор, източник на информация, съгласно процедура, която е регламентирана от българското законодателство. Добавените допълнителни препоръки и доказателства не считам за релевантни по хода на настоящото производство, но предоставям на съда да ги цени в акта по същество. Относно реабилитацията, макар че беше извън протокола, ще направя коментар затова дали и как е възможно да бъде изчистено едно досие макар и в друга съдебна система, каквато е съдебната система на САЩ. Там също съществуват правни способности, с които осъдено лице може да бъде с чисто или изчистено съдебно минало. Ето защо считам, че тази кореспонденция не може да бъде релевантна и не следва да се цени по същество. Предоставям на съда.

АДВ. К. – При изясняване на делото не виждам проблем съдът да допусне свидетел, тъй като трябва да се изясни истината, а свидетелските показания биха помогнали в тази насока. Нашата жалба се основава на прилагане на българското законодателство, затова, защото в чл. 10, ал.1, т. 26 също имаме позоваване на българския закон. Посочихме, че Д. по наказателно правосъдие в Т. не издава типа документ, който желае да види административният орган. Нашата страна е направила постъпки за получаване на такъв документ, видно от представените писмени доказателства, но те

не издават такъв документ. Не сме в задължение да доказваме отрицателен факт, но въпреки всичко направихме усилия. При наличието на тези два фактора в нашата жалба, която се основава на българското законодателство, едно от нашите жалвания е, че административният орган не е изпълнил целта на закона, а именно причината, поради която му е отказано продължително пребиваване е да не се допускат лица, които биха нарушили закона, а не да му бъде предоставен някакъв документ. Затова целим да докажем, че молителят е спазващ закона гражданин и има основание за реабилитация по българския закон. В тази връзка е необходимо допускането на допълнителни доказателства, както и изслушването на свидетел. Предоставяме на съда да прецени дали да бъде допуснат свидетел. Имаме искане във връзка със становището от вероизповеданията за поправка на ОФГ.

ЮРК. Ч. – Този документ е издаден във връзка с искането за издаване на виза D и е неотносим към настоящия спор.

СЪДЪТ по доказателствата

#### ОПРЕДЕЛИ:

ПРИЕМА административната преписка по издаване на оспорения акт.

ПРИЕМА представената по делото с писмена молба на ответника заповед за компетентност на органа издал оспорения акт.

ПРИЕМА днес представените от жалбоподателя доказателства, като дава възможност на ответника в 14-дневен срок от днес, след като се запознае, да изрази становище.

По искането за допускане на свидетел относно установяване обстоятелството за реабилитация на жалбоподателя съдът счита, че същото следва да бъде установено единствено с писмени доказателства, поради което

#### ОПРЕДЕЛИ:

ОСТАВЯ БЕЗ УВАЖЕНИЕ искането за разпит на свидетел относно установяване реабилитацията на жалбоподателя.

ДАВА ВЪЗМОЖНОСТ на жалбоподателя в срок до следващо съдебно заседание да представи доказателства, които удостоверяват чистото съдебно минало на жалбоподателя във връзка с получената информация за извършено престъпление и изтърпяно наказание в тази връзка от чужда държава.

ОТНОСНО искането за допускане на поправка в издаден документ от дирекция „Вероизповедания“ съдът счита, че жалбоподателят следва и има възможност да подаде искане за поправка на ОФГ от дирекция „Вероизповедания“, въз основа на което искане същата дирекция да извърши поправката на допуснатата ОФГ в представения в днешното съдебно заседание и приложен по делото документ.

В тази връзка дава възможност на жалбоподателя да се снабди с документ, удостоверяващ поправката на посочения по-горе, след което да представи същия по делото.

СТРАНИТЕ/поотделно/ – Нямаме други доказателствени искания. Няма да сочим други доказателства.

НА НАЗНАЧЕНИЯ днес преводач да бъде изплатено възнаграждение в размер на 70 лева от бюджета на АССГ, като в тази връзка указва на жалбоподателя, че доколкото делото е инициирано по негова жалба и по негово заявление е назначен преводач,

същият следва да внесе по сметка на АССГ сума в размер на 70 лева, представляващи възнаграждение за назначения в днешното съдебно заседание преводач, като с оглед изхода на спора разноските ще бъдат присъдени на загубилата страна.

С оглед събиране на доказателства

ОТЛАГА ДЕЛОТО И ГО НАСРОЧВА за 06.06.2022 г. от 13.30 ч., за която дата страните и явлият се преводач уведомени от днес.

Протоколът изготвен в съдебно заседание, което приключи в 13.57 часа.

СЪДИЯ:

СЕКРЕТАР: